

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

Presiding Priest: V. Rev. Archimandrite Evgenios Tsaramanidis

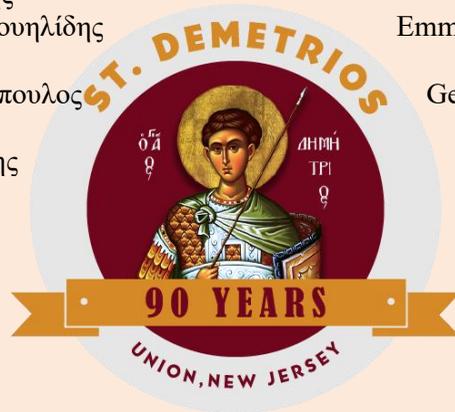
Office hours: Monday – Friday 10am-2pm

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Ηλιας Κουκουτσης
Γραμματέας: Στεφανη Νικητιαδη
Ταμίας: Αθανάσιος Βλάχος
Βοηθός Ταμίας: Φώτης Παπακώστας
Μέλη: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Μιχαηλ Δριβας
Μηνάς Οικονομίδης
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Γεώργιος Πίπλος
Γεώργιος Θεοχαροπουλος
Τασια Θωμακος
Ευάγγελος Βροχίδης

Parish Council

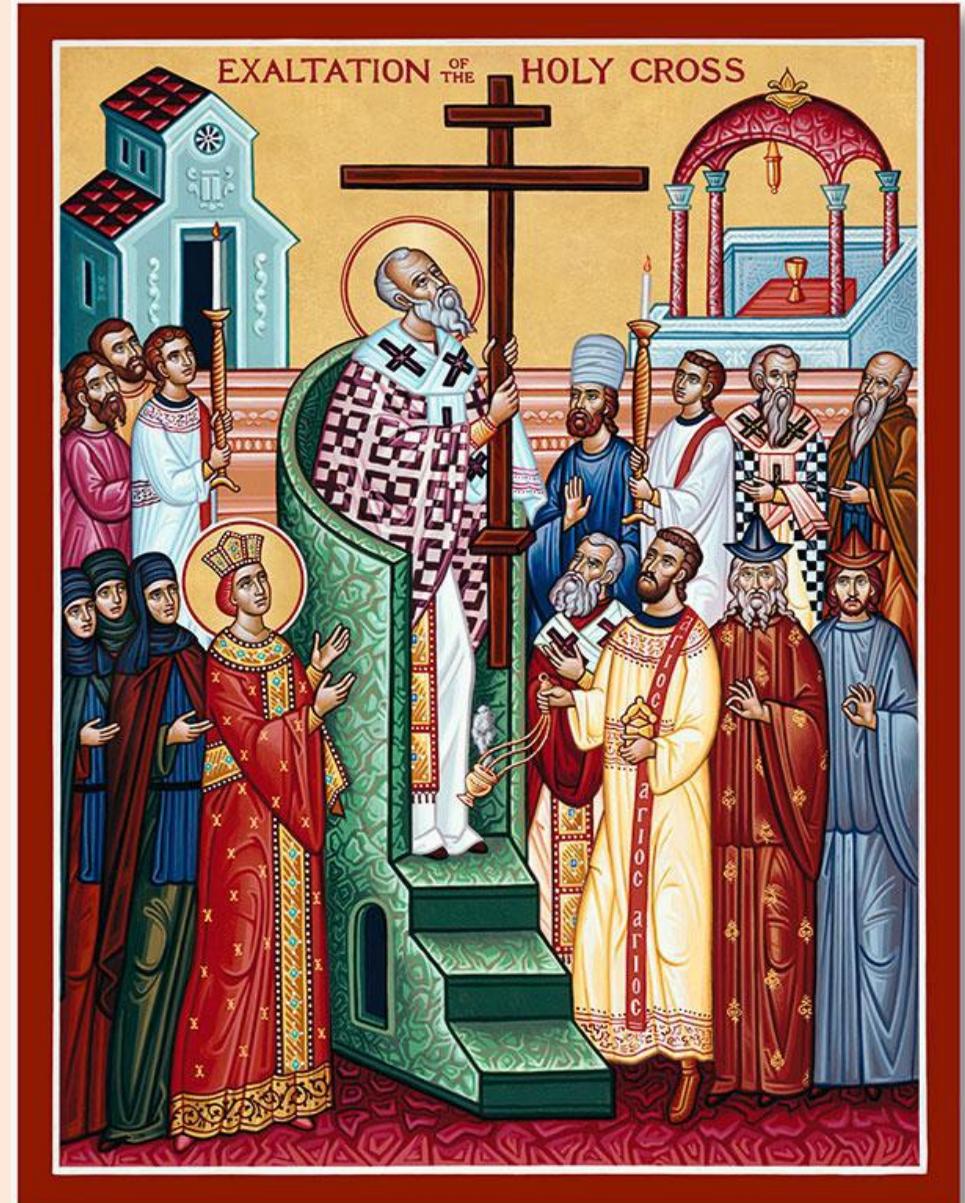
President: Betty Spiropoulos
Vice President: Ilias Koukoutsis
Secretary: Stephanie Nikitiadis
Treasurer: Athan Vlahos
Assistant Treasurer: Fotis Papakostas
Members: Andrian Andrianopoulos
Michael Drivas
Minas Economidis
Emmanuel Emmanouilidis
George Piplos
George Theoharopoulos
Tassie Thomakos
Evangelos Vrohidis



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-
streamer



ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!



ΚΥΡΙΑΚΗ 15 ΜΑΡΤΙΟΥ 2026

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ: Πρὸς Ἑβραίους 4:14-16, 5:1-6

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ: Μάρκον 8:34-38; 9:1

Σταυροπροσκυνησεως

ΟΡΘΟΣ: 9:00 Π.Μ.

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρη του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο. Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

Σήμερα:

- ◆ Μνημόσυνο Αγ. Αναργύρων Βολάδας, Καρπάθου
- ◆ Η GOYA πουλάει πασχαλινές χειροποίητες λαμπάδες! Η προσφορά αρχίζει σήμερα.

Προσεγγίσεις Λειτουργίες:

- ◆ Τετάρτη 3/18: Προηγιασμένη, 6:30μμ
- ◆ Παρασκευή 3/20: 4οι Χαιρετισμοί, 6:30μμ
- ◆ Τετάρτη 3/25: Ο Ευαγγελισμός της Θεοτοκου, 9πμ
- ◆ Παρασκευή 3/27: Ακάθιστος Ύμνος, 6:30μμ

Κοινοτικά Προγράμματα & Εκδηλώσεις:

- ◆ Τελετή Ύψωσης της Ελληνικής Σημαίας στο Δημαρχείο του Union, Κυριακή, 3/29, 1μμ!
- ◆ Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, κάθε 2^η Κυριακή του μήνα, μετά την Θεία Λειτ. Για ερωτήσεις και ανησυχίες σχετικά με την κοινότητά μας, να επικοινωνήσετε με την πρόεδρο.
- ◆ Μάθημα Ελληνικού Χορού Πληροφορίες: Βαγγέλης Γεργατσούλης, (201) 893-5720.
- ◆ Χορωδία Μ. Παρασκευής: Αν θέλετε να συμμετάσχετε στη χορωδία που θα ψάλλει τα εγκώμια της Μ. Παρασκευής, πρόβες κάθε Κυριακή μετά την Λειτουργία αρχίζουν 3/15.
- ◆ Ελληνική Παρέλαση στη Νέα Υόρκη, 26 Απριλίου, περιορισμένος αριθμός θέσεων στο λεωφορείο! Δηλώστε συμμετοχή!

Τα νέα της Φιλοπτώχου:

- ◆ Μηνιαία Συνεδρίαση Φιλοπτώχου, κάθε πρώτη Κυριακή του μήνα.

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Με χαρά σας προσκαλούμε στον εορτασμό του Σχολείου μας για την Ημέρα της Ανεξαρτησίας της Ελλάδας, που θα πραγματοποιηθεί στην εκκλησία μετά τη Θεία Λειτουργία, την Κυριακή 3/22. Ας συμμετάσχουμε όλοι μαζί με τους μαθητές και τις δασκάλες του Ελληνικού Σχολείου μας στον εορτασμό της επετείου της Ελληνικής Επανάστασης του 1821, της 200ης Επετείου από την Έξοδο του Μεσολογγίου και του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου. Μετά την παρουσίαση, ελάτε μαζί μας στην αίθουσα εκδηλώσεων, για να παρακολουθήσετε ένα πατριωτικό βίντεο από τους μαθητές της έκτης τάξης. Θα διατίθενται προς πώληση παραδοσιακή σπιτική φασολάδα και λουκουμάδες. Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για την υποστήριξη του Ελληνικού Σχολείου μας.

Τα νέα του Ρ.Τ.Ο:

- ◆ Σας ενθαρρύνουμε να γίνετε εθελοντές. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Αναστασία Ζερβούδη.

Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Σήμερα Κυριακή της Σταυροπροσκυνησεως όλες οι τάξεις του Κατηχητικού θα κάνουν κανονικό μάθημα. Επίσης οι μαθητές μας θα συμμετέχουν στην λιτάνευση του Τιμίου Σταυρού και θα λάβουν ένα λουλούδι από τον Σταυρό.

Τα νέα του Joy/Hope:

- ◆ Καλωσορίζουμε παιδιά ηλικίας 4–11 ετών να συμμετάσχουν! Για πληροφορίες εγγραφής, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις Effie Veintimilla, Vicki Ketikidis ή Christina Kontos. Η επόμενη συνάντηση θα ανακοινωθεί.

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Ευχαριστούμε όλους όσους ήρθαν στο Sights & Sounds Showcase μας! Συγχαρητήρια στην GOYA μας!

SUNDAY MARCH 15, 2026

EPISTLE: St. Paul's Letter to the Hebrews 4:14-16; 5:1-6

HOLY GOSPEL: Mark 8:34-38; 9:1

SUNDAY OF THE HOLY CROSS

ORTHROS: 9:00 AM

DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS

We warmly welcome you to the Divine Liturgy, especially those visiting for the first time. We pray that your heart and soul are spiritually uplifted and that you have felt the grace of the Holy Spirit. For those visiting our church for the first time, please note that Holy Communion is a sign of unity in faith and is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are invited to partake of the antidoron (blessed bread) at the conclusion of the service. After Divine Liturgy, we invite you to join us for fellowship in the Church Hall.

Today:

- ◆ Memorial Service for Sts. Anargyroi of Volada, Karpathos
- ◆ Support our GOYA Easter Candle Sale! Sale begins today.

Upcoming Services:

- ◆ Wednesday, 3/18: Pre-Sanctified Liturgy, 6:30 pm
- ◆ Friday, 3/20: 4th Salutations to the Theotokos, 6:30 pm
- ◆ Wednesday, 3/25: The Annunciation of Theotokos, 9 am
- ◆ Friday, 3/27: Akathist Hymn, 6:30 pm

Parish Activities:

- ◆ Greek Flag Raising Ceremony at Union Township Hall, Sunday, 3/29 at 1 pm!
- ◆ Monthly Parish Council Meeting 2nd Sunday of every month, after Div. Liturgy. If you have any questions or concerns regarding our community, please contact the Parish Council President.
- ◆ Greek Dance For more information, please contact Angelo Gergatsoulis (201) 893-5720.
- ◆ Choir for Holy Friday: If you wish to participate in the Choir for the Lamentations, there is practice on Sundays after Divine Liturgy beginning 3/15.
- ◆ Greek Parade, Sunday, 4/26, please reserve your seat on the bus with the church office!

Philoptochos News:

- ◆ Monthly Philoptochos Meeting, every first Sunday of the month.

Greek School News:

- ◆ We are excited to invite you to our school's celebration of Greek Independence Day which will take place in the church after the Divine Liturgy, on 3/22. Let's all join our Greek School students and teachers in celebrating the commemoration of the Greek War of Independence of 1821, the 200th anniversary of the Exodus of Messolonghi and the Annunciation of the Theotokos. After the program, please join us in the social hall for a patriotic video by our 6th graders. Traditional homemade Fasolada and Loukoumades will be available for purchase. All proceeds support our Greek School.

Greek School P.T.O News:

- ◆ We encourage you to consider volunteering this year. For more info, contact Stacey Zervoudis.

Sunday School News:

- ◆ All Sunday School classes meet today, Sunday of the Veneration of the Holy Cross. The students will go back into the church to participate in the procession of the Holy Cross and receive a blessed flower from Fr.Evgenios.

Joy/Hope News:

- ◆ We welcome children ages 4–11 to join us! For registration information, please see Effie Veintimilla, Vicki Ketikidis, or Christina Kontos.

GOYA News:

- ◆ Thank you to everyone who came to our Sights & Sounds Showcase! Congratulations to our GOYA!